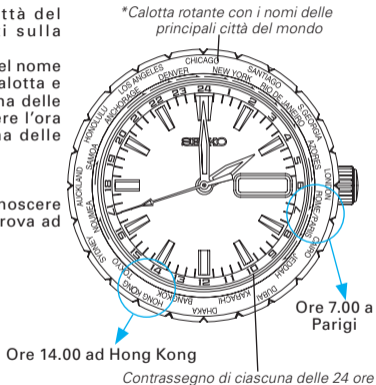


PER GLI OROLOGI DOTATI DI CALOTTA ROTANTE CON I NOMI DELLE PRINCIPALI CITTÀ DEL MONDO

I nomi delle principali città del mondo sono visualizzati sulla calotta rotante.

L'opportuna combinazione del nome della città riportato sulla calotta e del contrassegno di ciascuna delle 24 ore permette di conoscere l'ora approssimativa di ciascuna delle città indicate.

Esempio: Se si desidera conoscere l'ora di Parigi mentre ci si trova ad Hong Kong



Supponendo che la lancetta delle ore si trovi puntata sull'ora corrente di Hong Kong, dove sono le 2.00 del pomeriggio:

1. Convertire l'ora di Hong Kong al formato in base a 24 ore
2.00 del pomeriggio → ore 14.00
2. Ruotare la calotta rotante sino a quando il nome della città di HONG KONG viene a trovarsi puntato sulla cifra "14" della serie delle cifre delle 24 ore. La cifra della calotta rotante che indica l'ora di Parigi (le 7.00 del mattino) viene a trovarsi in corrispondenza del nome della città (PARIS).

**Le città indicate sulla circonferenza esterna dell'orologio si trovano a distanza di un'ora una dall'altra.*

La stessa procedura può essere applicata per leggere l'ora di qualsiasi altra città presente sulla calotta.

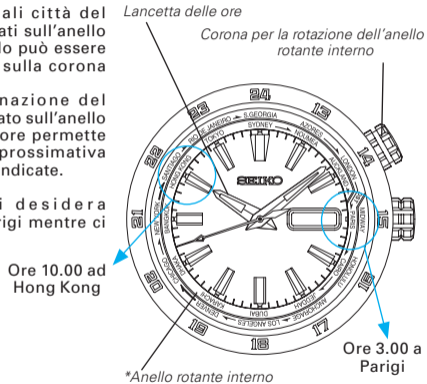
Ad esempio, l'ora indicata per Los Angeles risulta essere le 22.00 (le 10.00 di sera).

PER GLI OROLOGI DOTATI DI UN ANELLO ROTANTE INTERNO CON I NOMI DELLE PRINCIPALI CITTÀ DEL MONDO

I nomi delle principali città del mondo sono visualizzati sull'anello rotante interno. L'anello può essere fatto ruotare agendo sulla corona corrispondente.

L'opportuna combinazione del nome della città riportato sull'anello e della lancetta delle ore permette di conoscere l'ora approssimativa di ciascuna delle città indicate.

Esempio 1: Se si desidera conoscere l'ora di Parigi mentre ci si trova ad Hong Kong



*Anello rotante interno

Supponendo che la lancetta delle ore si trovi puntata sull'ora corrente di Hong Kong, dove sono le 10.00 del mattino:

1. Ruotare la corona dell'anello rotante interno sino a quando il nome della città di HONG KONG presente sull'anello viene a trovarsi in corrispondenza dell'ora indicata dalla lancetta delle ore. L'ora di Parigi (le 3.00 del mattino) può essere ottenuta leggendo sull'anello la cifra delle ore che si trova in corrispondenza del nome di Parigi (PARIS).
2. Per determinare se le ore di Parigi sono quelle del mattino o del pomeriggio, leggere i nomi delle città presenti sull'anello rotante (senza agire sulla corona per far ruotare l'anello stesso). I nomi delle città sull'anello iniziano da MIDWAY e terminano ad AUCKLAND. Il tempo va in avanti se si leggono i nomi delle città in senso orario, da MIDWAY a AUCKLAND, e va indietro se si leggono i nomi in senso antiorario, da AUCKLAND a MIDWAY. In questo esempio, se si segue l'anello in senso orario, una volta raggiunta AUCKLAND non si può andare oltre. Seguire quindi l'anello in senso antiorario sino a raggiungere PARIS, dove l'ora risulta essere le 3.00 del mattino.

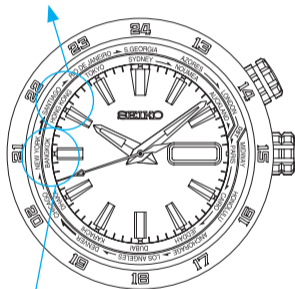
*Le città indicate sull'anello rotante interno dell'orologio si trovano a distanza di un'ora una dall'altra.

Esempio 2: Se si desidera conoscere l'ora di New York mentre ci si trova ad Hong Kong

Supponendo che la lancetta delle ore si trovi puntata sull'ora corrente di Hong Kong, dove sono le 10.00 del mattino:

1. Ruotare la corona dell'anello rotante interno sino a quando il nome della città di HONG KONG presente sull'anello viene a trovarsi in corrispondenza dell'ora indicata dalla lancetta delle ore. L'ora di New York (le 9.00 di sera) può essere ottenuta leggendo la cifra delle ore dell'anello che si trova in corrispondenza del nome NEW YORK.
2. Per determinare se le ore di New York sono quelle del mattino o del pomeriggio, leggere i nomi delle città presenti sull'anello rotante (senza agire sulla corona per far ruotare l'anello stesso), da HONG KONG in poi, sino ad individuare NEW YORK. Se si segue l'anello in senso orario, una volta raggiunta AUCKLAND non si può andare oltre. Seguire

Ore 10.00 del mattino
ad Hong Kong



Ore 21.00 del giorno
precedente a New York

quindi l'anello in senso antiorario sino a raggiungere NEW YORK.

3. Dal momento che per raggiungere NEW YORK si oltrepassa il contrassegno delle ore 12, ciò significa che le ore 9.00 indicate per New York sono quelle della sera precedente.

** Le città indicate sull'anello rotante interno dell'orologio si trovano a distanza di un'ora una dall'altra.*

ORA LEGALE

L'ora legale è un sistema adottato da certi Paesi per fare il miglior uso possibile della luce del giorno durante l'estate. Il sistema consiste nell'avanzare di un'ora l'ora dell'orologio.

Se nella città selezionata è in vigore l'ora legale, ruotare l'anello verso la città ubicata nella zona in cui vige l'ora legale (o leggerne l'ora). Se in una delle città indicate sulla calotta rotante, o sull'anello interno rotante, vige l'ora legale, sul lato destro del nome della città si trova un contrassegno a forma di freccia. Per esempio, se a Parigi vige l'ora legale, la freccia punta nella direzione della zona oraria del Cairo.

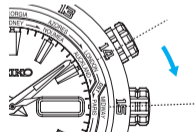
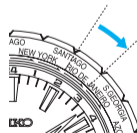


TABELLA DELLE DIFFERENZE ORARIE

* Per conoscere la differenza fra l'ora delle principali città del mondo e l'ora del meridiano centrale (UTC) vedere la tabella seguente.

Principali città dei rispettivi fusi orari	Differenza oraria dall'ora UTC
Isole Midway, Samoa	-11 ore
Honolulu	-10 ore
Anchorage ★	-9 ore
Los Angeles ★, San Francisco ★	-8 ore
Denver ★, Edmonton ★	-7 ore
Chicago ★, Città del Messico ★	-6 ore
New York ★, Washington ★, Montreal★	-5 ore
Santiago ★	-4 ore
Rio de Janeiro ★	-3 ore
Georgia del Sud	-2 ore
Azores ★	-1 ora
Londra ★, Casablanca	0 ore

Parigi ★, Rome★, Amsterdam★	+1 ora
Cairo ★, Atene★, Istanbul★	+2 ore
Gedda, Mecca, Nairobi	+3 ore
Dubai	+4 ore
Karachi, Tashkent★	+5 ore
Dacca	+6 ore
Bangkok, Giakarta	+7 ore
Hong Kong, Manila, Pechino, Singapore	+8 ore
Tokyo, Seoul, Pyongyang	+9 ore
Sydney ★, Guam, Khabarovsk★	+10 ore
Nouméa, Isole Salomone	+11 ore
Wellington ★, Isole Fiji, Auckland★	+12 ore

* Nelle città contrassegnate con un asterisco "★" è in vigore l'ora legale estiva.

* La differenza oraria dal meridiano centrale e l'uso o meno dell'ora legale nelle città indicate possono subire variazioni a seguito di decisioni in proposito dei Governi dei Paesi interessati.